

## PROF. DR. ZEHRA ALISPAHIĆ



Dr. Zehra Alispahić is an associate professor of Arabic language and the vice-dean for research at the Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo. She graduated in 1988 from the Department of Oriental Studies at the Faculty of Philosophy, University of Sarajevo. In 2000, she obtained her master's degree from the Faculty of Pedagogical Sciences at Mohammed V University in Rabat, the Kingdom of Morocco. She completed her doctoral studies in 2014 at the Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo.

Dr. Alispahić is the author of numerous professional and scientific articles in the fields of Qur'anic philology and the position of the Arabic language. She has authored the book "Semantic Horizons of Prepositions and Verbs in the Qur'an" and co-authored the "Atlas of the Islamic World" and the monograph "Islamic Community." Additionally, she has translated the novel "Love in Exile" by the Egyptian writer Bahaa Taher. Her research interests include Arab studies, linguistics, Qur'anic philology, Arabic language teaching methodology for foreigners, and the cultural history of Bosnia and Herzegovina.

Dr. Zehra Alispahić is also engaged in media and documentary presentations of Islam and the Islamic tradition of the Bosniaks.

### CONTACT

**Address:** Ćemerlina 54, 71000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

Main building, 2<sup>nd</sup> floor, office no. 221

**Phone:** +387 33 251 036

**Email:** [zehra.alispahic@fin.unsa.ba](mailto:zehra.alispahic@fin.unsa.ba)

## EDUCATION

Degree program	Timeframe
<b>PhD in Islamic Studies (Field: The Arabic Language of the Qur'an and Hadith)</b> <i>Institution:</i> University of Sarajevo - Faculty of Islamic Studies <i>The dissertation title: Arabic Prepositions and Verb Semantics in the Qur'an.</i>	June 18, 2014
<b>MA in Pedagogy (Field: Arabic Language for Foreigners and Islamic Pedagogy)</b> <i>Institution:</i> University of Mohammed V in Rabat - Faculty of Pedagogy, Kingdom of Morocco <i>Master's thesis title: Methods in Teaching the Arabic Language and Islamic Pedagogy in Secondary Educational Institutions in Bosnia and Herzegovina</i>	June 20, 2000
<b>BA in Oriental Languages and Literature: Arabic, Turkish, and Persian Languages and Literature</b> <i>Institution:</i> Faculty of Philosophy, University of Sarajevo	1984-1988

## WORK EXPERIENCE

Position	Timeframe
<b>Associate Professor</b> <i>University of Sarajevo – Faculty of Islamic Studies</i>	<b>2020 - present</b>
<b>Vice Dean for Research</b> <i>University of Sarajevo – Faculty of Islamic Studies</i>	<b>2019 - present</b>
<b>Coordinator for Scientific Research</b> <i>University of Sarajevo – Faculty of Islamic Studies</i>	<b>2016 – 2019</b>
<b>Coordinator for the Preparation of the Annual Report and Annual Work Plan of the Faculty of Islamic Studies</b> <i>University of Sarajevo – Faculty of Islamic Studies</i>	<b>2015 – 2022</b>
<b>Assistant Professor</b>	<b>2014 - 2020</b>

<i>University of Sarajevo – Faculty of Islamic Studies</i>	
<b>Senior Teaching Assistant</b> <i>University of Sarajevo – Faculty of Islamic Studies</i>	<b>2007 - 2014</b>
<b>Teaching Assistant</b> <i>University of Sarajevo – Faculty of Islamic Studies</i>	<b>2005 - 2007</b>

## INSTITUTIONAL SERVICE

Role	Timeframe
Member of the Team for Conducting Self-Evaluation of Study Programs and Writing Self-Evaluation Reports for Study Programs at the Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo	February 2, 2020 – present
Member of the Scientific Committee of the 15th International Conference on Teaching Arabic Grammar to Non-Native Speakers – Ibn Sina Institute in Paris	2021 – 2022
Member of the Doctoral Study Council of the Faculty of Islamic Studies at the University of Sarajevo	2021 - present
Arabic Language Debate Club Coach and Supervisor for International Debate Competitions	October 2021 - Present
Reviewer of course curricula for Arabic language for elementary schools and high schools in Zenica-Doboj Canton	2021
Member of the Team for the development of curriculum and selection of textbooks for Arabic language learning at faculties, madrasas, and high schools within the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina	June 2020 - present
Member of the Doctoral Dissertation Evaluation and Defense Committee	2020 - present
Member of the Dean's Council of the Faculty of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina	2019 - present
Member of the working group for the development of an updated program for a Diploma in Islamic Studies	2019 - present

Member of the team for the development of the education and science development strategy for the University of Sarajevo - scientific research and artistic research sector.	2018 – 2022
Coordinator for scientific research at the Faculty of Islamic Studies	2016 – 2019
Member of the Expert Team for the development of the Religious Tourism and Ecology study program document.	2016
Member of the Diploma in Islamic Sciences Committee	2016
Member of several committees for assessing the eligibility of candidates and the suitability of master's thesis topics, as well as committees for evaluating and defending master's theses	2015 - present
Member of committees for the academic recognition of foreign higher education qualifications	2015 - present
Member of the Quality Assurance Committee of the Faculty of Islamic Studies	2015 - 2016
Member of the Supervisory Board of RTV IZ BIR.	2013 – 2017
A member of the Commission for Religious Freedom of the Riyasat of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina	2012 – 2016
Member of the Assembly of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina – Sarajevo District	2010 – 2018
Member of the Quality Assurance System Development Team at the Faculty of Islamic Studies	2010
Secretary of the Publishing Council at the Faculty	2005 – 2008
Commission for the Faculty's website	Since 2008
Media Relations Coordinator	Since 2007
Member of the Council of the Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo	Since July 10, 2007
Member of the Editorial Board of <i>Novi Muallim</i>	Since 2006
Organizer and moderator of monthly forums and commemorative events at the Faculty of Islamic Studies in Sarajevo	Since 2005
Member of the Commission of the Islamic Community Assembly for preparing reports and analyzing the media situation in Bosnia and Herzegovina	2005

## HONOURS AND AWARDS

Award	Institution	Description	Time of award
Umrah in 2023	Media Center of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina team	As a sign of gratitude for cooperation in the realization of nine seasons of Radio BIR's program "Let's Fast Together"	April 18, 2023
An acknowledgment for contribution to Radio BIR's program	Media Center of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina - Radio BIR	On the occasion of the 15th anniversary of Radio BIR's work	January 10, 2023
Special Recognition Award	Humanitarian Fund 'Gazi Husrev-beg' from Germany	As a token of gratitude for a long-standing contribution to the promotion of the 'Scholarship' campaign	Wiesbaden/Sarajevo, October 23, 2022
Certificate of Appreciation	Media Center of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina	For authorial excellence and noble long-term program contribution to the Islamic Community Radio BIR	January 9, 2021
"Esma Sultanija" Plaque	Mufti's Office of Travnik	For exceptional contributions to the promotion of religious and traditional values, the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina	September 4, 2020
Creativity in Arabic Language – 'Necessity is the Foundation of Invention'	ISESCO – Islamic Educational, Scientific and Cultural Organization – Rabat, Morocco	Mentoring and coaching work with students (Riad Subašić - first place in the competition)	May-August 2020
Recognition Award	Award from the "Bosniaks" Fund	For support in work	2018

Recognition Award	Islamic Community Council of Sarajevo	For support in the media promotion of Islam	
Recognition Award	Religious Education Service of the Riyasat of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina	For selfless support in the media presentation of Islam	2010

## TEACHING

### TEACHING AT THE FACULTY OF ISLAMIC STUDIES IN SARAJEVO

Study cycle	Courses
<b>BA</b>	Arabic Language for Theologians I Arabic Language for Theologians II Arabic Language for Theologians III Arabic Language for Theologians IV Arabic Language Conversation - Elective Course
<b>MA</b>	Advanced Arabic for Islamic Studies - Elective Course
<b>PhD</b>	Arabic Language in the Bosnian-Herzegovinian Context and Its Relevance to Islamic Studies – Elective Course

### MENTORING/ COACHING EXPERIENCE

Institution and Program	Activity	Timeframe
University of Sarajevo – Faculty of Islamic Studies Master of Islamic Studies (in Bosnian language)	Mentoring and advisory work on the master's thesis for student Muhamed Šarić, titled <i>Topics in the Field of Moral Theology in the Texts of Ferid Čičkušić</i>	2020-2022
University of Sarajevo – Faculty of Islamic Studies Master of Islamic Studies (in Bosnian language)	Mentoring work on the master's thesis for student Faruk Agić, titled <i>Methods of Studying Tafsir in Bosnian-Herzegovinian Medresas Over Time</i>	2018-2022
University of Sarajevo – Faculty of Islamic Studies Master of Islamic Studies (in Bosnian language)	Mentoring and reviewing work on the master's thesis for student Emine Kiremitci, with the title <i>Philological</i>	2015 – 2018

## RESEARCH

### CONFERENCE/SEMINAR/WORKSHOP PRESENTATIONS

Zehra Alispahić (2023). *Opening remarks and moderation. Roundtable discussion: The Importance of Preserving the Authenticity of Bosnian Mosques*, organized by the Waqf Directorate of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina, Sarajevo, May 9, 2023.

Zehra Alispahić (2022). *Arabic language of Husein Dozo. Roundtable discussion* on the occasion of the 110th anniversary of Husein ef. Dozo's birth: "Tezkiretnama - 110 Years since the Birth of Husein ef. Dozo," Islamic Community in Bosnia and Herzegovina – Riyasat, Sarajevo, December 17, 2022.

Zehra Alispahić (2022). *Religious Education in the Media Space of Bosnia and Herzegovina. Scientific Conference with International Participation: "Thirty Years of Religious Education in the Educational System of Bosnia and Herzegovina,"* Sarajevo, Office for Science and Education, Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo, November 17-18, 2022.

Zehra Alispahić (2022). *Islamic Scholarly Families from the Rogatica Region Between the Two World Wars. International Scientific Conference: "Ulema in the Balkans Between the Two World Wars,"* Institute for Islamic Tradition of the Bosniaks, Ilmijja Association of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina, Sarajevo, November 8, 2022.

Zehra Alispahić (2022). *East and West in the Linguistic Formation of Tajib Okić. Round Table on the Occasion of the 120th Anniversary of the Birth of Muhamed Tajib Okić: "Tezkiretnama - Okić's Articulation of Islamic Education at the Intersection of Modernity and Tradition,"* Islamic Community in Bosnia and Herzegovina - Riyasat, Sarajevo, November 3, 2022.

Zehra Alispahić (2022). *Gender in Islam - Ramadan in Hub. Presentation/lecture* for the student population of the University of Sarajevo, HomeWork Hub, May 2022.

Zehra Alispahić (2021). *Abu Hanifa - fragments from his biography: birth, upbringing, spiritual and intellectual growth, death. Scientific conference with international participation: "Imam Abu Hanifa",* Institute for Islamic Tradition of Bosniaks and Faculty of Islamic Studies in Sarajevo, Sarajevo, December 14-15, 2021.

Zehra Alispahić (2021). *The scientific and pedagogical work of Mesud Hafizović. Scientific conference: "Scholars of Srebrenica and Their Role in the Spiritual and Social Life of Bosniaks"* on the occasion of the 26th anniversary of the genocide against Bosniaks in Srebrenica; Institute for Social and Religious Research, Institute for the Islamic Tradition of Bosniaks, Office for Science and Education, Mufti's Office of Tuzla, Islamic Community Council of Srebrenica, Srebrenica, July 6, 2021.

Zehra Alispahić (2020). *The study of the Arabic language and Islamic sciences in the educational system of Ottoman administration - the experience of Bosnia and Herzegovina.*



**Symposium** on the occasion of the International Day of the Arabic Language - Arabic Language in World Culture, Office for Science and Education of the Riyasat of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina, Sarajevo, December 18, 2020.

Zehra Alispahić (2020). *"Muallim's Forum" - a dialogue arena on strategic issues of the Islamic Community*. **Scientific conference**: "20 years of the journal Novi Muallim and 110 years of Muallim", Ilmijja Association of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina, Sarajevo, September 28, 2020.

Zehra Alispahić (2020). *Moderating the conference - Promotion of the Proceedings of Islamic Law and International Humanitarian Law*. **Promotion** of the Proceedings, International Committee of the Red Cross and the Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo, Sarajevo, February 18, 2020.

Zehra Alispahić (2019). *Moderating the international symposium: Scientific Thought of Imam Al-Maturidi (853-944)*. **International Symposium**, Riyasat of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina, Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo, Faculty of Islamic Studies, University of Ankara, Faculty of Islamic Studies, Fatih Sultan Mehmet Vakif University in Istanbul, Gazi Husrev-beg's Library in Sarajevo, Association Ilmijje in Bosnia and Herzegovina, TIKA - Turkish Cooperation and Coordination Agency in Bosnia and Herzegovina, Islamic Community in Sarajevo, Sarajevo, November 20 - 21, 2019.

Zehra Alispahić, (2019). *The world of women in the Prophet's life*. **Traditional event**: "Days about Allah's Messenger - Selam ya Resulallah", Islamic Community Council of Sarajevo, Sarajevo, November 11, 2019.

Zehra Alispahić, (2019). *The contribution of Muslims, both men and women, to the establishment and development of the Faculty of Islamic Studies in Sarajevo*. **Traditional event**: "509 Ajvatovica," the Travnik Mufti's Office, the Islamic Community Council of Jajce, Jajce, June 12, 2019.

Zehra Alispahić (2019). *Contribution of Bosniak Women to Religious and Cultural Identity of Bosnian Society*. **International workshop** during the visit of Friedrich-Alexander Erlangen students to the students of the Faculty of Islamic Studies at the University of Sarajevo, Sarajevo, April 12, 2019.

Zehra Alispahić (2018). *The use of force under Islamic Law - The right to initiate war and the use of force in Islamic law*. **Conference** on International Humanitarian Law (IHL) and Islamic Humanitarian Law in the Case of Armed Conflicts, organized by the International Committee of the Red Cross (ICRC) and the Faculty of Islamic Studies at the University of Sarajevo, Sarajevo, September 26-27, 2018.

Zehra Alispahić (2018). *Moderating the 2nd session*. Panel: "Islam, the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina, and Bosnian-Herzegovinian media." **International conference**: "Representing the 'Religious Other' in Sacred Texts and Its Implications for Public Communication," DAAD - Dialogue between East and West: University Dialogue with the Western Balkan Countries, Friedrich Alexander University Erlangen-Nuremberg, Philosophical Faculty and Faculty of Theology, German Academic Exchange Service, University of Sarajevo - Faculty of Islamic Studies, University of Belgrade, Faculty of Orthodox Theology, February 12-15, 2018.



Zehra Alispahić (2017). The book *Svjetiljka Ummu Hašim* by the author Jahja Hakki (translated from Arabic by Salem Dedović). **Book promotion** at the 42nd Event "Days of Mawlid and Dhikr," Mufti's office in Mostar, Mostar, April 24, 2017.

Zehra Alispahić (2017). *Contribution of Educational Institutions in the Peacebuilding Process*. **International Conference:** Justice and Reconciliation as a Contribution to the Healing Process, EPIL IV, Medica Zenica, Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo, Sarajevo, Srebrenica, Zenica, May 20-26, 2017.

Zehra Alispahić (2016). *Religious Communities and the Media*. **Symposium:** Religious Values and Public Space, Sarajevo Mufti's Office and Konrad Adenauer Foundation, Sarajevo, May 20-21, 2016.

Zehra Alispahić (2015). *Through Dialogue towards Building Collective Awareness of Mass Atrocities*. **International Symposium:** The Evil of Violence in Ethnic Conflicts. Defeat of the Moral-Historical Imperative: Never Again! Faculty of Catholic Theology, the University of Sarajevo, Sarajevo, October 1-3, 2015.

Zehra Alispahić (2015). *The Role of Higher Islamic Sharia-Theological School (VIŠT) Graduates in the Establishment of the Oriental Institute and the Work of the journal Contributions to Oriental Philology (POF)*. **International Scientific Conference:** 'Cultural-Historical Trends in Bosnia from the 15<sup>th</sup> to the 19<sup>th</sup> Century,' Oriental Institute of the University of Sarajevo, Sarajevo, May 15-17, 2015.

Zehra Alispahić (2015). *Moderating 400 Years of Hasan Kafi Pruščak's Work*. **Scientific Conference,** Office for Education and Science of the Riyasat of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina, Institute for the Islamic Tradition of Bosniaks, Faculty of Islamic Studies at the University of Sarajevo, Oriental Institute of the University of Sarajevo, Sarajevo, November 11, 2015.

Zehra Alispahić (2015). *Al-Alaqa bayna al-ulum al-lisaniyya wa al-ulum al-islamiyya – Hibra al-Busna wa al- Harsak (The Relationship Between Linguistic Sciences and Islamic Sciences: The Case of Bosnia and Herzegovina)*. **International Scientific Conference:** Al-Alaqa bayna al-ulum al-lisaniyya wa ulum al-islamiyya (The Relationship Between Linguistic Sciences and Islamic Sciences), Mula Ismail University, Faculty of Multidisciplinary Studies, Department of Research in the Fields of Language, Literature, and Arts, Department of Postgraduate Studies and Qur'anic Discourse Analysis, Errachidia, Kingdom of Morocco, March 24-25, 2015.

Zehra Alispahić (2014). *Translation Challenges from Arabic to Bosnian and Vice Versa*. **International Day of the Arabic Language,** Embassy of the Kingdom of Saudi Arabia in Bosnia and Herzegovina and the Cultural Center 'King Fahd,' Sarajevo, December 18, 2014.

Zehra Alispahić (2014). *Arabic Language Studies in Bosnia and Herzegovina*. **Workshop -** Islamic Studies and Islamic Theology in Europe Today: Challenges and Perspectives, Sarajevo, Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo, Institute for the Study of Religion, Culture and Islam – Goethe Institute, University of Frankfurt, Institute for the Islamic Tradition of Bosniaks, Sarajevo, August 2, 2014.

Zehra Alispahić (2014). *Moderation: Ahl al-Sunnah wa-l-Jama'ah – Tradition of Balkan Muslims*. **International Scientific Conference**, Riyasat of the Islamic Community under the auspices of the Grand Mufti, Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo, Sarajevo, June 14-17, 2014.

Zehra Alispahić (2014). *Contribution of Muslim Women to Peacebuilding, Reconciliation, and Coexistence in Bosnia and Herzegovina Since 1990*. **International Conference** 'Healing Memories: The Role of Religion in Building Sustainable Peace in Bosnia and Herzegovina and the Contribution of Women,' IKETH Europe Network, MEDICA Zenica, Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo, Sarajevo, May 26, 2014.

Zehra Alispahić (2013). *Moderating cultural encounters on the topic of the Relationship between Arabic and Bosnian Language and their mutual influence*. **International Day of Arabic Language**, Cultural Center 'King Fahd,' Sarajevo, December 18, 2013.

Zehra Alispahić (2013). *Question of Gender in the Context of Religion, Human Rights, and Equality Principles*. **International Conference** - Gender, Religion, and Society, Embassy of France in Bosnia and Herzegovina, French Institute in Bosnia and Herzegovina, University of Sarajevo, Center for Interdisciplinary Studies, Sarajevo, December 3-4, 2013.

Zehra Alispahić (2013). *Moderating the book promotion: Philosophy of Oriental Studies and Its Influence on Contemporary Arabic Literature* by Dr. Ahmed Smajlović (translated from Arabic by Dr. Mehmed Kico), Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo, Sarajevo, May 22, 2013.

Zehra Alispahić (2013). *Muslim Woman in the Islamic Community of the Region*. **International Conference** - 'Social Status of Muslim Women in Europe – Current Position and How to Improve It,' organized by the Islamic Community in Croatia, Islamic Community Council in Croatia, Islamic Center Zagreb, April 26-27, 2013.

Zehra Alispahić (2012). *Contribution of Muslim Women to the Work and Development of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina*. **Scientific Conference** - The contribution of women in official institutions of the Islamic community in BiH, 'Conflict and the Potential for Pluralism – Analysing the Use and Misuse of religion,' EPIL European Program for Interreligious Cooperation, MEDICA Zenica, Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo, Module 3 - Bosnia and Herzegovina - Sarajevo, Srebrenica, Zenica, May 4-11, 2012.

Zehra Alispahić (2010). *Our Discourse on Women – Islamic Discourse for Europe*. **Scientific Conference** – Islamic Discourse in Bosnia and Herzegovina, State, Perspectives, and Priorities. Faculty of Islamic Studies, Islamic Community in Bosnia and Herzegovina, Institute for the Study of Bosniak Tradition, Center for Advanced Studies, Sarajevo, January 20, 2010.

## RESEARCH PROJECTS

Project Title	Institution	Role in the project	Timeframe
<i>Thirty Years of Islamic Religious Education in the</i>	The Faculty of Islamic Studies at the University of	Member of the Organizational Committee and PR	November 17-18, 2022

<i>Educational System of Bosnia and Herzegovina: Experiences, Challenges, and Perspectives.</i>	Sarajevo and the Office for Science and Education of the Riyasat of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina	for the Conference; session moderator and paper presenter	
<i>Documentary and research series about the establishment and development of the Faculty of Islamic Studies, its professors, and graduates</i>	Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo	Coordinator and the Member of the Research Team	2021-2025
<i>Waqf – Transgenerational Project</i>	Waqf Directorate of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina	Script and author of the text	April 2020
<i>Development and revision of curricula and the selection of textbooks for the teaching of the Arabic language at faculties, madrasas, and high schools of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina</i>	Office for Science and Education of the Riyasat of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina	Member of the expert team appointed by the Riyasat	2020-2023
<i>Enhancing the rhetorical skills of young religious leaders</i>	Konrad Adenauer Foundation in Sarajevo and the Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo	Project leader	2020-2023
<i>List of Works on the Islamic Community (Journal Pregled, Calendar Bošnjak, Iršad)</i>	Institute for Islamic Tradition of Bosniaks, Gazi Husrev-bey Library, Bosniak Institute, and Bosnian Cultural Society Preporod	Research team member	Since September 2019
<i>The Role of Endowments (Waqfs) in the Development of the Faculty of Islamic</i>		Member of the research team, proofreader, and technical editor of the published	2015-2018

Studies, University of Sarajevo		Proceedings (Proceedings presented to the public on April 8, 2019, in Sarajevo, as part of the event 'Days of Waqf/Endowments in Bosnia and Herzegovina')	
Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo 1977 - 2017 - A Monograph on the Occasion of Forty Years of Work	The Faculty of Islamic Studies at the University of Sarajevo and El-Kalem	Executive Editor - The Monograph was published (The Monograph was promoted on February 7, 2018)	2015-2017
“Dream of Bosnia” - Bosniak Institute - Adil-bey Zulfikarpašić Foundation	Bosniak Institute - Adil-bey Zulfikarpašić Foundation	Author of the documentary research film	2017
Gazi Husrev-bey Library - Guardian of Bosniak Heritage	Gazi Husrev-bey's Library	Author of the documentary research film	2014
Film about the media of the Islamic Community - 'Chroniclers of Bosniak Destiny'	Publisher: Islamic Community of Bosnia and Herzegovina, Glasnik, Preporod, and El-Kalem	Author of the documentary research film	2014
Gazi Husrev-bey - The Great Benefactor	Museum of Gazi Husrev-bey in Sarajevo and Gazi Husrev-bey's Waqf/Endowment	Author of the documentary research film	2013
Bosnia and Herzegovina - The Land of Waqf/Endowments	The Endowment Directorate of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina	Author of the documentary research film	2012

## INTERNATIONAL RESEARCH MOBILITY

Mobility program	Host institution	Research project	Timeframe
Erasmus+ Academic Mobility Program	Eberhard Karls University in Tübingen - Center for Islamic Theology	Exchange of experiences in teaching the Arabic language,	June 24 - June 30, 2022

at the University of  
Tübingen

curriculum, and  
textbook literature  
used in the  
implementation of  
teaching content

## PUBLICATIONS

### Books

*Semantička obzorja prijedloga i glagola u Kur'anu* [Semantic Aspects of Prepositions and Verbs in the Qur'an], FIN UNSA IC Rijaseta El-Kalem, Sarajevo, 2019.

*Arapski tekstovi I i II* [Arabic Texts I and II], Hrestomatija, Fakultet islamskih nauka, Sarajevo, 2008. (u koautorstvu sa Amira Trnka-Uzunović)

### Book chapters

Zehra Alispahić, „Naučni i pedagoški rad profesora Mesuda Hafizovića (1947-2001)” [Scientific and Pedagogical Work of Professor Mesud Hafizović (1947-2001)] u: *Zbornik radova sa Naučne konferencije „Alimi Srebrenice i njihova uloga u duhovnom i društvenom životu Bošnjaka”*, ur. Šefko Sulejmanović i Emir Šečić (Tuzla/Srebrenica: Institut za društvena i religijska istraživanja i Medžlis Islamske zajednice Srebrenica, 2022.) str. 213-237.

Zehra Alispahić, „Ebu Hanife – Fragmenti iz životopisa” [Abu Hanifa - Fragments from a Biography], u: *Zbornik radova sa konferencije „Imam Ebu Hanife”*, ur. Elvir Duranović i Sumeja Ljavaković-Subašić, (Sarajevo: Institut za islamsku tradiciju Bošnjaka, 2022.) str. 19-29.

Zehra Alispahić, „Izučavanje arapskog jezika i islamskih znanosti u odgojno-obrazovnom sistemu osmanske uprave - iskustvo Bosne i Hercegovine” [Studying the Arabic Language and Islamic Sciences in the Educational System of Ottoman Administration - the Experience of Bosnia and Herzegovina], u: *Arapski jezik u posredovanju među kulturama Istoka i Zapada - Zbornik radova sa prvog simpozija povodom Međunarodnog dana arapskog jezika*, ur. Ekrem Tucaković (Sarajevo: Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Uprava za obrazovanje i nauku, IC Rijaseta Islamske zajednice u BiH El-Kalem, 2021.) str. 73-84.

Zehra Alispahić, “Pravo na mir i pokretanje rata u islamskom pravu” [The Right to Peace and the Initiation of War in Islamic Law], u: *Islamsko pravo i međunarodno humanitarno pravo*:

Zbornik radova, ur. Zuhdija Hasanović (Sarajevo: Fakultet islamskih nauka Univerziteta u Sarajevu, 2020.) str. 41-51.

Zehra Alispahić, „Right to Peace and to Initiate a War in Islamic law“, in *Islamic Law and International Humanitarian Law*, ed. Zuhdija Hasanović (Sarajevo: University of Sarajevo - Faculty of Islamic Studies, 2020), str. 42-52.

Zehra Alispahić, „Mjera je vjera“ [Faith is the Measure], u: *Vesatijja - Suvremena islamska apologetika*, ur. Muhamed Jusić, (Sarajevo: Centar za dijalog Vesatijja, Islamske informativne novine Preporod, 2018.) str. 123-126.

Zehra Alispahić, „Gazi Husrev Beg Madrasa – Vorlauffer einer Hochschulbildung in Europa – Islamische kultur“ [Gazi Husrev Bey Madrasa - Precursor to Higher Education in Europe - Islamic Culture], u *Islamstunde Die Anderenrespektieren 8* (udžbenik vjeronauke za 8. razred na njemačkom jeziku, Beč, Republika Austrija, 2017.) 11.

Đermana Šeta, Zehra Alispahić, Emir Kovačević, Ekrem Tucaković, Nihad Mehmedović, Mensur Karadža, Nedim Begović „Bosnia and Herzegovina“, in: *European Islamophobia Report 2015*, eds. Enes Bayrakli, Farid Hafez, (Istanbul, Washington, Cairo: SETA-Foundation for Political, Economic and Social Research, 2016.) 71-92.

Zehra Alispahić, Poglavlje „Goraždanski muftiluk“ [Mufti's Office in Goražde], u: *Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini – Monografija*, ur. Dževad Hodžić, (Sarajevo: Udruženje ilmijje Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini, 2013.) str. 140-173.

Zehra Alispahić, „Naš diskurs o ženi“ [Our Discourse on Women], u *Islamski diskurs u Bosni i Hercegovini: Zbornik radova naučnog skupa „Islamski diskurs u/za BiH: stanje, perspektive i prioritete“*, ur. Mehmedalija Hadžić, (Sarajevo: Fakultet islamskih nauka u Sarajevu, Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Institut za proučavanje tradicije Bošnjaka, Centar za napredne studije, 2011.) str. 77-96.

Zehra Alispahić, „Egipat, Eritreja, komori, Libija, Maroko, Mauritanija, Tanzanija, Tunis, Zapadna Sahara, Centralna Afrika-manjine, Zapadna Afrika-manjine, Portugal i Španija“ [Egypt, Eritrea, Comoros, Libya, Morocco, Mauritania, Tanzania, Tunisia, Western Sahara, Central Africa - Minorities, West Africa - Minorities, Portugal, and Spain], u: *Atlasa islamskoga svijeta*, ur. Dževad Hodžić, (Sarajevo: Udruženje ilmijje Islamske zajednice u Bosni

i Hercegovini, 2004.) str. 78-88., 88-94., 192-189., 217-226., 247-257., 258-265., 388-396., 397-406., 454-457., 487-490., 505-507., 708-709., 710-714.

### **Journal Articles**

Zehra Alispahić, Amira Trnka-Uzunović, Vedad Hurić, „Bibliografija radova prof. dr. Mehmeda Kice” [Bibliography of Works by Prof. Dr. Mehmed Kico], *Zbornik radova Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu*, 26, (2022.): 341 - 352.

Zehra Alispahić, „Imam Ebu Hanife – Život” [Imam Abu Hanifa - Life], *Novi Muallim*, 90, (2022.): 22-26.

Zehra Alispahić, „Iskustva online nastave arapskog jezika za vrijeme pandemije” [Experiences of Online Arabic Language Teaching During the Pandemic], *Novi Muallim*, 89, (2022.): 24-35.

Zehra Alispahić, „Arapski jezik u kulturnom identitetu Evrope” [The Arabic Language in the Cultural Identity of Europe], *Novi Muallim*, 87, (2021.): 53-58.

Zehra Alispahić, „Rodna senzitivnost u arapskom jeziku” [Gender Sensitivity in the Arabic Language], *Zbornik radova Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu*, 25, (2021.):183-202.

Zehra Alispahić, „Muallimov forum” – dijaloška arena o strateškim pitanjima Islamske zajednice [Muallim Forum - A Dialogic Arena on Strategic Issues of the Islamic Community], *Novi Muallim*, 82, (2020.): 10-23.

Zehra Alispahić, „O ulozi svršenika Više islamske šeriatsko-teološke škole na polju orijentalne filologije u Bosni i Hercegovini” [The Role of Graduates of the Higher Islamic Sharia-Theological School in the Field of Oriental Philology in Bosnia and Herzegovina], *Zbornik radova Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu*, 24 (2020.): 277-289.

Zehra Alispahić, „Dimenzije svetosti jezika i semantičko polje glagola govorenja u Kur'anu” [The Dimensions of Linguistic Sanctity and the Semantic Field of Verbs of Utterance in the Qur'an], *Zbornik radova Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu*, 23, (2019.): 289-310.



Zehra Alispahić, „O pravilnoj i nepravilnoj upotrebi prijedloga u arapskome jeziku“ [Proper and Improper Usage of Prepositions in the Arabic Language], *Zbornik radova Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu*, 22, (2018.): 217-229.

Zehra Alispahić, „Semantičko polje glagola kretanja u službi promicanja kur’anskih intencija“ [The Semantic Field of Verbs of Motion in Service of Promoting Qur’anic Intentions], *Zbornik radova Islamskog pedagoškog fakulteta Univerziteta u Zenici*, 16, (2018.): 349-370.

Zehra Alispahić, „Uloga arapskih prijedloga u prijelaznosti glagola“ [The Role of Arabic Prepositions in the Transitivity of Verbs], *Zbornik radova Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu*, 20, (2017.): 175-188.

Zehra Alispahić, „O fenomenu prijelaznosti i neprijelaznosti glagola u arapskome jeziku“ [The Phenomenon of Verb Transitivity and Intransitivity in the Arabic Language], *Zbornik radova Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu*, 19, (2016.): 127-144.

Zehra Alispahić, „Auf dem Weg zur Forderung von Wissen: Die Fakultät für Islamwissenschaften in Sarajevo [Na putu promicanja znanja: Fakultet islamskih nauka u Sarajevu], [On the Path of Knowledge Promotion: Faculty of Islamic Studies in Sarajevo], *Schweizerische Gesellschaft Mittlerer Osten und Islamische Kulturen: SGMOK SSMOCI Bulletin, Ciri*, 46, (2016) 6-11.

Zehra Alispahić, „Prijedlozi kao raskrivatelji novih semantičkih potencijala u arapskom jeziku“ [Prepositions as Revealers of New Semantic Potentials in the Arabic Language], *Prilozi za orijentalnu filologiju*, 64, (2015): 49-78.

Zehra Alispahić, „Kontekstualizacija prijedloga u arapskom jeziku“ [Contextualization of Prepositions in the Arabic Language], *Zbornik radova Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu*, 18, (2015.): 179-193.

Zehra Alispahić, „Kontinuitet izučavanja arapskog jezika obavezuje nas na nove iskorake“ [The Continuity of Arabic Language Study Obliges Us to Take New Steps], u *Muallimov forum* (M. Jahić, O. Nakičević, Z. Alispahić, E. Duraković, M. Softić, M. Mujić, D. Kujović), *Novi Muallim*, 60, (2014.): 13 -17.

Zehra Alispahić, "Manifestacija Dani vakufa – priča o vakufu jezikom našeg vremena" [The Days of Waqf/Endowment Event - A Tale of Waqf/Endowment in the Language of Our Time], *Glasnik* 11-12, (2014.): 1119-1124.

Zehra Alispahić, "Utjecaj arapskog jezika i Kur'ana na Iqbalov intelektualni uzlet" [The Influence of the Arabic Language and the Quran on Iqbal's Intellectual Ascension], *Zbornik radova Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu*, 17, (2013). 127-140.

Zehra Alispahić, "Ramazan u javnom prostoru: Između tradicije i suvremenih marketinških trikova" [Ramadan in the Public Sphere: Between Tradition and Contemporary Marketing Tricks], *Novi Muallim*, 54, (2013.). 74-78.

Zehra Alispahić, "Svečanost uručenja Menšure reisu-l-ulemi Husein ef. Kavazoviću" [Ceremony of Issuing the Decree to Grand Mufti Husein ef. Kavazović], *Glasnik*, 11-12, (2012.)

Zehra Alispahić, "Žene su nositeljice pozitivnih promjena u društvu" [Women are the Bearers of Positive Change in Society], u *Muallimov forum*, *Novi Muallim*, (2011.)

Zehra Alispahić, „Ibn Mada' – Zagovornik pojednostavljenja arapske gramatike u Endelusu“ [Ibn Mada' - Advocate of Simplifying Arabic Grammar in Andalusia] - *Zbornik radova Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu*, 15, (2011.): 349-368.

Zehra Alispahić, "Kako su mediji pratili odlazak dr. Ahmeda Smajlovića" [How the Media Covered the Departure of Dr. Ahmed Smajlović], *Zbornik radova Fakulteta islamskih nauka*, 13, (2009.): 240-256.

Zehra Alispahić, "O jezičkim manjinama na arapskom govornom području" [About Linguistic Minorities in the Arabic-Speaking Region], *Glasnik*, 3-4, (2008.): 304-314.

Zehra Alispahić, "O mogućem nestanku arapskoga jezika" [About the Possible Disappearance of the Arabic Language], *Znakovi vremena*, 38, (2007.): 128-142.

Zehra Alispahić, “O problemima u učenju arapskoga jezika” [Challenges in Learning the Arabic Language], *Pismo*, 5/1, (2007.):

Zehra Alispahić, “Sedamsto godina od rođenja Ibn Batute” [Seven Hundred Years Since the Birth of Ibn Battuta], *Novi Muallim*, 20, (2004.): 62-65.

Zehra Alispahić, “U cilju afirmacije arapskoga jezika u BiH” [With the Aim of Promoting the Arabic Language in Bosnia and Herzegovina], *Novi Muallim*, 9, (2002.): 130.

Zehra Alispahić, “Rad u oblasti odgoja ravan je borbi na Allahovom putu” [Working in the Field of Education is Equivalent to Striving in the Path of Allah], *Novi Muallim*, 7, (2001.):124-128.

Zehra Alispahić, “Uspješan čas je dobro pripremljen čas” [A successful lesson is a well-prepared lesson], *Novi Muallim*, 5, (2001.): 107 – 112.

Zehra Alispahić, “Bošnjaci su radili na poslovima oslikavanja, restauracije i konzervacije Begove džamije u Sarajevu” [Bosniaks worked on the tasks of painting, restoration, and conservation of the Bey’s Mosque in Sarajevo], *Beharistan*, 3-4, (2001.)

Zehra Alispahić, “Mjesto divno kao rajska bašča” [A place as beautiful as a garden in paradise], *Beharistan*, 1, (2001.)

Zehra Alispahić, “Zašto se arapski jezik uči u nearapskom svijetu bez utvrđenih metoda” [Why Arabic language is being learned in the non-Arabic world without established methods], *Novi Muallim*, 3, (2000.): 70 – 78.

### **Book translations**

Taher, Baha, *Ljubav u izgnanstvu* [Love in Exile], (Sarajevo: IT Tugra, 2010.)

al-Ġawziyya, Ibn Qayyim, *Na putu ka Allahu* [On the Path to Allah], ( I dio, preveli: Rusmir Pobrić, Mirza Sarajkić, Zehra Alispahić i Muharem Hrvačić (Novi Pazar/Sarajevo: Bookline i El-Kelimeh, 2005.)

### Peer review

<b>Journal</b>	<b>Year</b>
<i>Proceedings of the Faculty of Islamic Studies</i>	Since 2015
<i>Annals of Gazi Husrev-bey's Library</i>	2022
<i>Contributions to Oriental Philology</i>	2017
<i>New Muallim</i>	2022

Updated: September 18, 2023.